

Szuperautomata kávéfőző gép  
3000 series

15

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HD8821  
HD8822

Magyar

A gép használata előtt alaposan olvassa el.



HU

15

CE

Regisztrálja a terméket és kérjen támogatást a  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

*Köszönjük, hogy Philips klasszikus tejhabosító szuperautomata kávéfőző gépet vásárolt!*  
*A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a **www.philips.com/welcome** oldalon.*  
*A gép szemes kávéból készült eszpresszó kávé főzésére, valamint gőzölésre és melegvíz-kieresztésre lett tervezve.*  
*Ez a kézikönyv tartalmazza a gép üzembe helyezéséhez, használatához, tisztításához és vízkőmentesítéséhez szükséges valamennyi információt.*

## TARTALOMJEGYZÉK

<b>FONTOS!</b> .....	<b>4</b>
Biztonsági útmutatások.....	4
Figyelem.....	4
Figyelmeztetések.....	6
Elektromágneses mezők.....	7
Ártalmatlanítás.....	7
<b>ÜZEMBE HELYEZÉS</b> .....	<b>8</b>
A termék áttekintése.....	8
Általános leírás.....	9
<b>ELŐKÉSZÜLETEK</b> .....	<b>10</b>
A gép csomagolása.....	10
A gép telepítése.....	10
<b>ELSŐ BEKAPCSOLÁS</b> .....	<b>12</b>
A rendszer feltöltése.....	12
Automatikus öblítési/öntisztító ciklus.....	13
Manuális öblítési ciklus.....	14
<b>VÍZKEMÉNYSÉGMÉRÉS ÉS SZABÁLYOZÁS</b> .....	<b>16</b>
<b>AZ „INTENZA+” VÍZSZÜRŐ BEHELYEZÉSE</b> .....	<b>17</b>
<b>BEÁLLÍTÁSOK</b> .....	<b>19</b>
Saeco Adapting System.....	19
A kerámia kávédaráló beállítása.....	19
A kávékieresztés beállítása.....	20
A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása.....	22
<b>KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE</b> .....	<b>23</b>
<b>A TEJ HABOSÍTÁSA EGY KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSÉHEZ</b> .....	<b>24</b>
A tej habosítása.....	24
Egy kapucsínó készítése.....	25
<b>MELEGVÍZ-KIERESZTÉS</b> .....	<b>26</b>
<b>TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS</b> .....	<b>27</b>
A gép mindennapos tisztítása.....	27
A víztartály mindennapos tisztítása.....	28
A Klasszikus tejhabosító mindennapos tisztítása.....	29
A gép heti tisztítása.....	29
A Klasszikus tejhabosító heti tisztítása.....	29
A központi egység heti tisztítása.....	30
A központi egység havi kenése.....	34
A szemeskávé-tartály havi tisztítása.....	35
<b>VÍZKÖMENTESÍTÉS</b> .....	<b>36</b>
<b>A VÍZKÖMENTESÍTÉSI CIKLUS FÉLBESZAKADÁSA</b> .....	<b>42</b>
<b>JELZÉSEK A KEZELŐPANELEN</b> .....	<b>45</b>
<b>HIBAELHÁRÍTÁS</b> .....	<b>49</b>
<b>ENERGIATAKARÉKOSSÁG</b> .....	<b>51</b>
Készenléti állapot.....	51
<b>MŰSZAKI JELLEMZŐK</b> .....	<b>52</b>
<b>GARANCIA ÉS SZERVIZ</b> .....	<b>52</b>
Garancia.....	52
Szerviz.....	52
<b>KARBANTARTÁSHOZ SZÜKSÉGES TERMÉKEK RENDELÉSE</b> .....	<b>53</b>

## FONTOS!

### Biztonsági útmutatások

A gép rendelkezik biztonsági szerkezetekkel. Ennek ellenére figyelmesen el kell olvasni és be kell tartani az ebben a használati utasításban leírt biztonsági útmutatásokat, hogy elkerülje a gép nem megfelelő használata miatt a személyek vagy tárgyak véletlen sérülését. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi használathoz.



A **FIGYELEM** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek súlyos személyi sérüléseket, életveszélyt és/vagy károkat okozhatnak a gépben.



A **FIGYELMEZTETÉS** szó és ez a szimbólum olyan kockázatos helyzetekre figyelmeztetik a felhasználót, melyek könnyebb személyi sérüléseket és/vagy károkat okozhatnak a gépben.

### Figyelem

- Csatlakoztassa a gépet egy megfelelő fali aljzatba, melynek feszültsége megegyezik a készülék műszaki adataival.
- Csatlakoztassa a gépet egy földelt fali aljzatba.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel szabadon lógjon az asztalról vagy a pultról vagy hogy meleg felületekhez érjen.
- Ne merítse a gépet, a konnektort vagy a hálózati kábelt vízbe: Áramütés veszélye!
- Ne öntsön folyadékot a hálózati kábel dugójára.
- Soha ne irányítsa a melegvíz sugarát a testrészek felé: Égési sérülés veszélye!
- Ne érjen a meleg felületekhez. Használja a markolatokat és a tekerőgombokat.

- Miután kikapcsolta a gépet a hátulján lévő főkapcsoló segítségével, húzza ki a dugót a konnektorból:
  - rendellenességek esetén;
  - amennyiben a gépet hosszú ideig nem használja;
  - a gép tisztításának elvégzése előtt.
- Ne a hálózati kábelnél, hanem a dugónál fogva húzza ki.
- Ne nyúljon a dugóhoz vizes kézzel.
- Ne használja a gépet, ha a dugó, a hálózati kábel vagy a gép maga sérült.
- Semmilyen módon ne változtassa meg és ne módosítsa a gépet vagy a hálózati kábelt. A veszélyek elkerülése érdekében az összes javítást a Philips szervizközpontban kell elvégeztetni.
- A gép használata nem alkalmas 8 évnél fiatalabb gyermekek számára.
- 8 éves (és ennél nagyobb) gyermekek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- A tisztítást és a karbantartást ne végezzék el gyermekek, ha még nem töltötték be a 8. életévet, vagy nincsenek szülői felügyelet alatt.
- Tartsa a gépet és a hálózati kábelt a 8 évesnél kisebb gyermekektől.
- Csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és/vagy ismerettel nem rendelkező személyek akkor használhatják a gépet, ha előtte meg lettek tanítva a gép megfelelő használatára, és tudatában vannak a vonatkozó kockázatoknak, vagy egy szülő felügyeli őket.
- Figyeljen a gyermekekre, és ne engedje őket a géppel játszani.
- Tilos betenni az ujját vagy más tárgyat a kávédarálóba.

## **Figyelmeztetések**

---

- A gép kizárólag otthoni használatra készült, és tilos menzákban vagy üzletek konyháiban, irodákban, üzemekben vagy egyéb munkahelyeken használni.
- A gépet helyezze mindig vízszintes és stabil felületre.
- Ne helyezze a gépet meleg felületekre, meleg sütők, fűtőberendezések vagy hasonló hőforrások közelébe.
- A tartályba csak és kizárólag pörkölt szemes kávé szabad tölteni. A szemeskávé-tartályba helyezett őrölt, instant kávé vagy nyers kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.
- Az alkatrészek behelyezése vagy eltávolítása előtt hagyja lehűlni a gépet. Használat után a fűtőfelületek forrók lehetnek.
- Ne töltsen fel a tartályt meleg vagy forró vízzel. Csak hideg, szénsavmentes ivóvizet használjon.
- A tisztításhoz ne használjon dörzshatású porokat vagy agresszív mosogatószeret. Elegendő egy puha, vízzel átitatott rongy.
- Végezze el a gép vízkőmentesítését rendszeresen. Amennyiben nem végzi el ezt a műveletet, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia nem vonatkozik a javításra!
- Ne tárolja a gépet 0 °C hőmérséklet alatt. A fűtőrendszer belsejében lévő vízmaradék megfagyhat és a gép sérülését okozhatja.
- Ne hagyjon vizet a tartályban, ha a gépet hosszabb ideig nem kívánja használni. A víz elfertőződhet. A gép minden használatakor használjon hideg vizet.

## Elektromágneses mezők

---

Ez a berendezés megfelel az összes alkalmazható, az elektromágneses mezőknek való kitételről szóló előírásnak és irányelvnek.

## Ártalmatlanítás

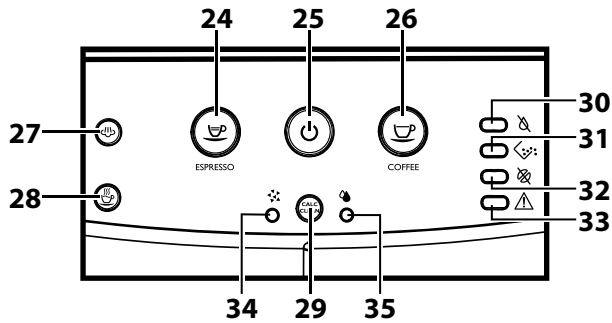
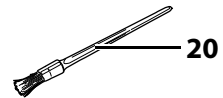
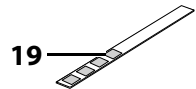
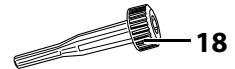
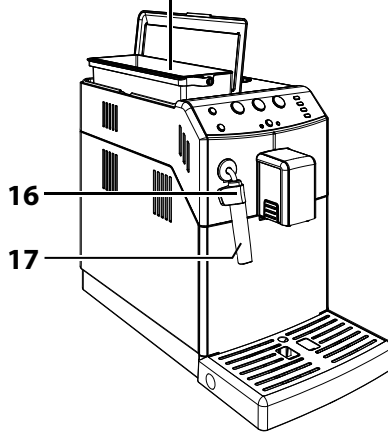
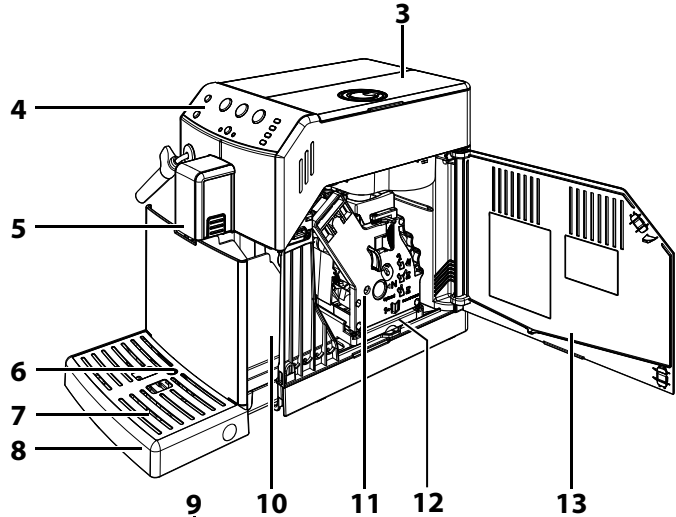
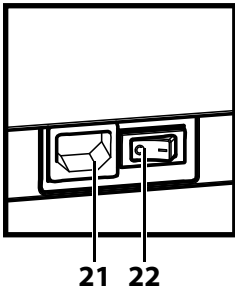
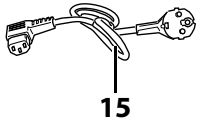
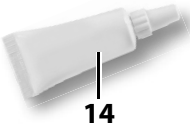
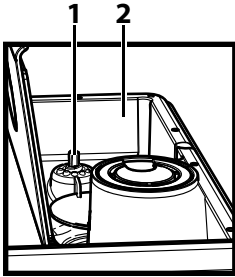
---



Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2012/19/EU európai irányelv követelményeinek. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Kövesse a helyi szabályokat, és ne dobja az elhasznált terméket a háztartási hulladékgyűjtőbe. Az elhasznált termék megfelelő hulladékkezelése segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzésében.

## ÜZEMBE HELYEZÉS

### A termék áttekintése





## Általános leírás

---

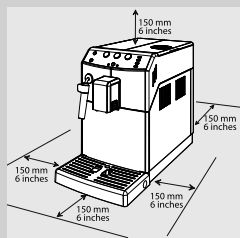
1. Darálásszabályozó tekerőgomb
2. Szemeskávétartály
3. Szemeskávétartály fedele
4. Kezelőpanel
5. Kávékieresztő cső
6. Cseppgyűjtő tálca tele szintjelző
7. Csészetartó rács
8. Cseppgyűjtő tálca
9. Vízartály + Fedél
10. Zaccfók
11. Központi egység
12. Kávégyűjtő edény
13. Szervizajtó
14. Kenőzsír a központi egységhez - (opcionális)
15. Hálózati kábel
16. Kieresztő cső védőburkolata
17. Klasszikus tejhabosító (meleg vízhez/gőzöléshez)
18. Kávédaráló szabályozó
19. Vízkeménység-teszter
20. Tisztítóecset - (opcionális)
21. Hálózati konnektor
22. Főkapcsoló
23. Vízkömentesítő oldat - külön megvásárolható
24. Eszpresszó kieresztés gomb
25. ON/OFF gomb
26. Kávé kieresztés gomb
27. Gőzölés gomb
28. Meleg víz gomb
29. Vízkömentesítés gomb
30. Vízhiányt jelző lámpa
31. A zaccfók kiürítésére figyelmeztető lámpa
32. Kávéhiányt jelző lámpa
33. Általános vészjelzés lámpa
34. A vízkömentesítési ciklus elvégzésére figyelmeztető lámpa
35. Az öblítési ciklus elvégzésére figyelmeztető lámpa

**ELŐKÉSZÜLETEK****A gép csomagolása**

Az eredeti csomagolás úgy lett tervezve és kialakítva, hogy a szállításkor megvédje a gépet. Tanácsos megőrizni a jövőbeli szállításokhoz.

**A gép telepítése**

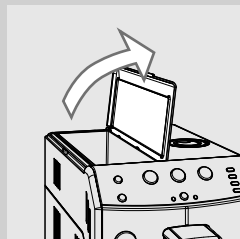
**1** Vegye ki a gépet a csomagolásból.



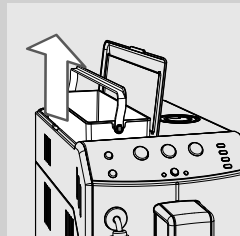
**2** Az optimális használat érdekében a következőket tanácsoljuk:

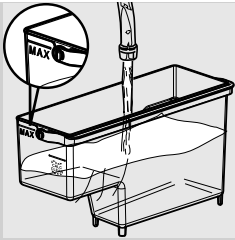
- Válasszon biztos, vízszintes felületet, melyen a gépet senki sem boríthatja fel, és ahol attól senki sem szenvedhet sérülést.
- Válasszon olyan megfelelően megvilágított, higiénikus környezetet, ahol a hálózati áramellátás könnyen elérhető.
- Tartsa be az ábrán feltüntetett, a gép falaitól számított minimális távolságokat.

**3** Emelje fel a víztartály fedelét.



**4** A fogantyúnál fogva vegye ki a víztartályt.





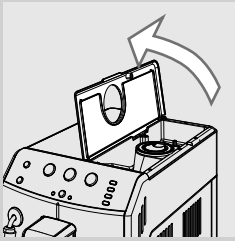
**5** Hideg vízzel öblítse ki a víztartályt.

**6** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel a MAX jelzésig, majd helyezze vissza a gépbe. Ellenőrizze, hogy be legyen helyezve ütközésig.

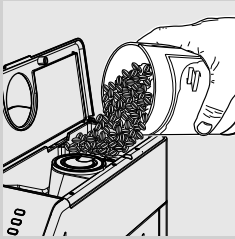


**Figyelmeztetés:**

**Soha ne töltsön a tartályba meleg, forró, szénsavas vizet vagy egyéb folyadékot, mely károsíthatja a tartályt és a gépet.**



**7** Emelje fel a szemeskávétartály fedelét.



**8** Lassan töltsse be a szemes kávét a szemeskávétartályba.



**Megjegyzés:**

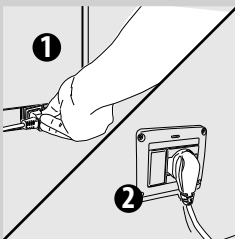
Ne öntsön túl sok kávészemet a szemeskávétartályba, hogy elkerülje a gép darálási teljesítményének csökkenését.



**Figyelmeztetés:**

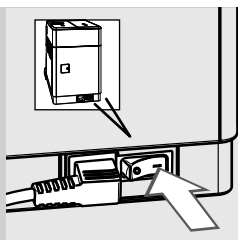
**A tartályba csak és kizárólag szemes kávét szabad tölteni. A szemeskávétartályba helyezett őrölt, instant, karamellizált kávé vagy nyers kávé, illetve más tárgyak a gép sérülését okozzák.**


**9** Helyezze vissza fedelet a szemeskávétartályra.



**10** Dugja be a dugót a gép hátulján található aljzatba.

**11** Dugja be a hálózati kábel másik végén található dugót egy megfelelő fali konnektorba.



**12** A főkapcsolót helyezze „I” állásba. A „” gomb villog.



**13** A gép bekapcsolásához elegendő megnyomni a „” gombot.

## ELSŐ BEKAPCSOLÁS

Az első használat esetén az alábbi feltételek fordulhatnak elő:

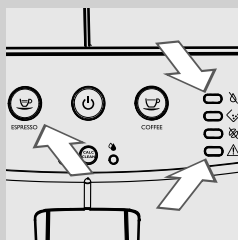
- 1) fel kell tölteni a rendszert;
- 2) a gép elvégz egy automatikus öblítési/öntisztító ciklust;
- 3) el kell indítani egy manuális öblítési ciklust.





### A rendszer feltöltése

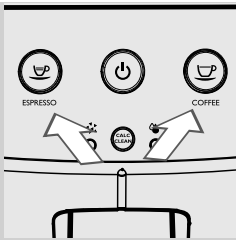
E művelet során a hideg víz a gép belső rendszerében folyik és a gép felmelegszik. A művelet néhány percet igényel.



**1** Tegyén egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



**2** A „” és a „” lámpa egyidejűleg villog, majd kigyullad a „” gomb. A feltöltés elvégzéséhez nyomja meg a „” gombot.



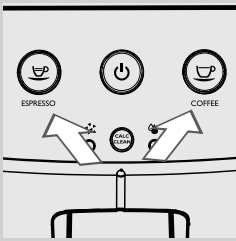
- 3** A gép a felfűtéssel folytatja, és a „☕” és a „☕” gomb egyidejűleg villog.

### Automatikus öblítési/öntisztító ciklus

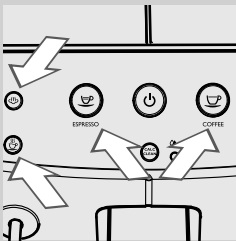
A felfűtés végén a gép hideg vízzel elvégzi a belső körök egy automatikus öblítési/öntisztító ciklusát. A művelet legalább egy percet igényel.



- 1** Tegyen egy edényt a kávékieresztő cső alá, hogy felfogja a kieresztésre kerülő vizet.



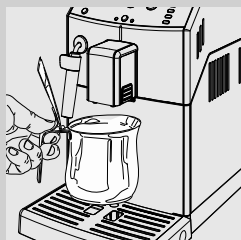
- 2** A „☕” és „☕” gomb egyszerre villog. Várja meg, amíg a ciklus automatikusan véget ér.



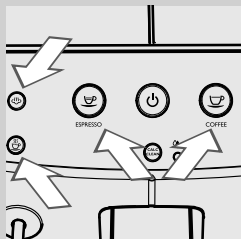
- 3** A fenti műveletek végén a „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb folyamatosan ég. Most el lehet végezni a manuális öblítési ciklust.

**Manuális öblítési ciklus**

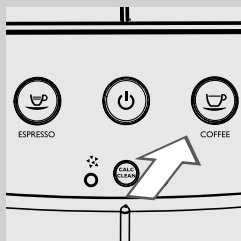
E folyamat során aktiválódik a kávékieresztési ciklus, és hideg víz folyik a vízkörön keresztül. A művelet néhány percet igényel.



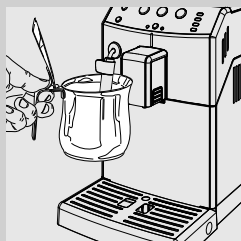
- 1** Helyezzen egy edényt a kávékieresztő cső alá.



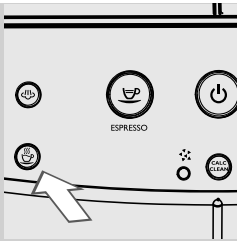
- 2** Ellenőrizze, hogy a „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb folyamatosan fényel világít-e.



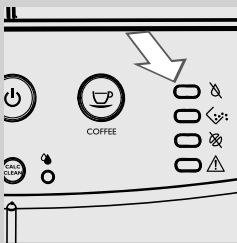
- 3** Nyomja meg a „☕” gombot. A gép elkezd a kávékieresztést. Várja meg a kieresztés végét, majd ürítse ki az edényt.



- 4** Tegyén egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



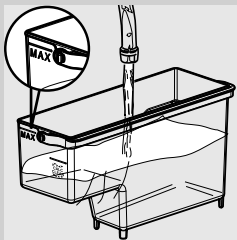
- 5** A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „☕” gombot. A gomb villog a kieresztés alatt.



- 6** Eressze ki a maradék vizet. A „⌘” lámpa folyamatos fénnel világít.

**Megjegyzés:**

A manuális öblítési ciklus félbeszakításához nyomja meg a „☕” gombot. A ciklus újraindításához nyomja meg a „☕” gombot.



- 7** Töltse meg újra a víztartályt a MAX jelzésig. Ekkor a gép készen áll a kávé kieresztésére.

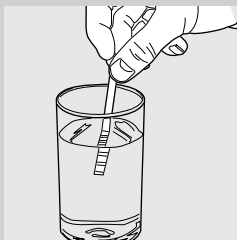
**Megjegyzés:**

Az automatikus öblítési/öntisztító ciklus akkor indul el, amikor a gép 15 percnél tovább készenléti vagy kikapcsolt állapotban maradt. Amennyiben a gépet nem használta két vagy több hétig, el kell indítani egy manuális öblítési ciklust. A ciklus végén ki lehet eresztetni egy kávé.

**VÍZKEMÉNYSÉGMÉRÉS ÉS SZABÁLYOZÁS**

A vízkeménység mérése nagyon fontos a gép vízkömentesítési gyakoriságának helyes kiválasztása és az „INTENZA +” vízsűrő megfelelő beszerelésének érdekében (a vízsűrőre vonatkozó további részletekért lásd a következő fejezetet).

A vízkeménység mérése érdekében kövesse az alábbi útmutatásokat:

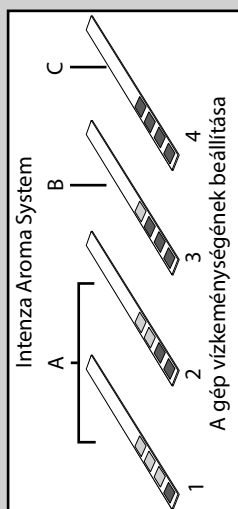


- 1** Merítse 1 másodpercig vízbe a (géphez mellékelt) vízkeménység-tesztet.

**Megjegyzés:**

A teszter csak egy mérésre használható.

- 2** Várjon egy percig.



- 3** Állapítsa meg, hány kocka lett piros, majd tekintse meg a táblázatot.

**Megjegyzés:**

A teszteren lévő számok a vízkeménységnek felelnek meg.

Pontosabban:

1 = 1 (nagyon lágy víz)

2 = 2 (lágy víz)

3 = 3 (kemény víz)

4 = 4 (nagyon kemény víz)

A betűk az „INTENZA+” vízsűrő foglatán feltüntetett betűjelzéseknek felelnek meg (lásd a következő fejezetet).

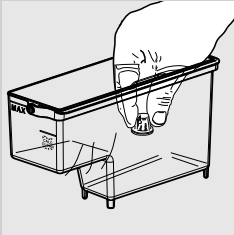


## AZ „INTENZA+” VÍZSZŰRŐ BEHELYEZÉSE

Javasoljuk az „INTENZA+” vízsűrő behelyezését, mely csökkenti a vízkőképződést, és fokozott erősséget biztosít a kávéja számára.

Az „INTENZA+” vízsűrő külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

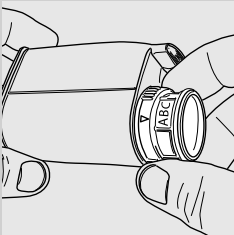
A víz minden kávé alapvető összetevője, ezért nagyon fontos, hogy mindig professzionálisan legyen szűrve. Az „INTENZA+” vízsűrő képes megakadályozni az ásványi anyagok lerakódását és így javítja a víz minőségét.



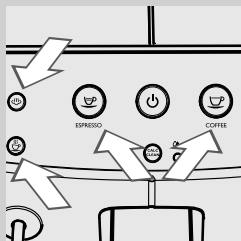
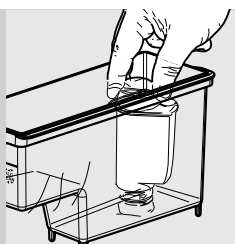
- 1** Távolítsa el a víztartályban lévő kis fehér szűrőt, és őrizze meg egy száraz helyen.



- 2** Távolítsa el az „INTENZA+” vízsűrőt a csomagolásából, és függőleges helyzetben (a nyílás felfelé nézzen) merítse be hideg vízbe, majd finoman nyomogassa meg az oldalait, hogy kimenjenek belőle a légbuborékok.



- 3** Állítsa be az „INTENZA+” vízsűrőt az elvégzett méréseknek (lásd a következő fejezetet) és a szűrő foglatán feltüntetett adatoknak megfelelően:  
 A = lágy víz – a teszteren 1-nek vagy 2-nek felel meg  
 B = kemény víz (normál) – a teszteren 3-nak felel meg  
 C = nagyon kemény víz – a teszteren 4-nek felel meg



- 4** Helyezze az „INTENZA +” vízsűrőt az üres víztartályba. Tolja be a lehető legalacsonyabb pontig.
- 5** Töltse meg a víztartályt hideg vízzel, majd helyezze vissza a gépbe.
- 6** Ellenőrizze, hogy a „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb folyamatos fénnel világít-e.
- 7** A melegvíz-kieresztés elindításához nyomja meg a „☕” gombot. A gomb villog a kieresztés alatt.
- 8** Eressze ki a tartályban található összes vizet. A „⌘” lámpa folyamatos fénnel világít.
- 9** Töltse meg ismét a víztartályt hideg vízzel, majd helyezze vissza a gépbe.
- 10** A fenti műveletek végén a „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gombok folyamatosan égnek.



**Megjegyzés:**

Az „INTENZA +” vízsűrőt 2 hónapig tartó használat után ki kell cserélni.

## BEÁLLÍTÁSOK

A gép lehetővé teszi néhány beállítás végrehajtását annak érdekében, hogy a lehető legjobb kávét erressze ki.

### Saeco Adapting System

A kávé természetes termék, melynek tulajdonságai a származási helytől, a keverék összetételétől és a pörkölés módjától függően eltérhetnek. A gép automatikus szabályozó rendszerrel van ellátva, mely a nyers, karamellizált vagy aromatizált kávéfajtákon kívül lehetővé teszi a kereskedelemben kapható összes szemeskávé-fajta használatát.

Néhány kávé kieresztése után a gép automatikusan beállítja magát a kávé extrakció optimalizálása érdekében.

### A kerámia kávédaráló beállítása

A kerámia kávédarálók mindig tökéletes darálási finomságot biztosítanak, és specifikus szemméretet minden egyes kávéfajtaához.

Ez a technológia megőrzi a teljes aromát, és minden csésze esetén igazi olasz ízt biztosít.



#### Figyelem:

**A kerámia kávédaráló mozgó alkatrészeket tartalmaz, melyek veszélyesek lehetnek. Ezért tilos betenni az ujját /vagy más tárgyakat. A kávédarálót csak a kávédarálót szabályozó kulcs használatával állítsa be.**

A kerámia darálókat be lehet állítani úgy, hogy az egyéni ízlésnek megfelelő kávédarálást biztosítsanak.

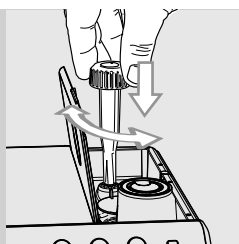


#### Figyelem:

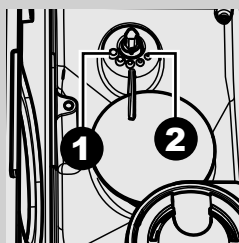
**A kávédaráló beállításait csak akkor lehet szabályozni, amikor a gép éppen szemes kávét darál.**

- 1 Tegyen egy csészét a kávékieresztő cső alá.  
Nyomja meg a „☺” gombot egy eszpresszó kieresztéséhez.





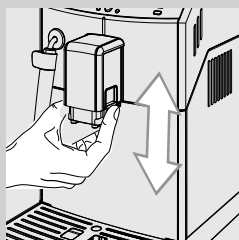
- 2** Amíg a gép darál, nyomja le és egyszerre csak egy kattanasnyit forgassa el a szemeskávétartályban lévő darálásszabályozó tekerőgombot. A mellékelt megfelelő kávédarálót szabályozó kulcsot használja. Az íz különbsége 2-3 kávé kieresztése után érezhető.



- 3** A szemeskávétartály belsejében elhelyezett hivatkozások a beállított darálási finomságot jelölik. 5 különböző darálási fokozatot lehet beállítani az 1. fokozattól (●) (durva darálás és gyengébb íz) a 2. fokozatig (◐) (finom darálás és erősebb íz). Ha a kávé híg vagy lassan folyik ki, módosítsa a kávédaráló beállításait.

### **A kávékieresztés beállítása**

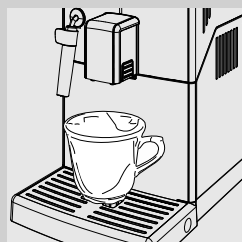
A kávékieresztő cső magassága a használni kívánt csészék méretének megfelelően állítható.



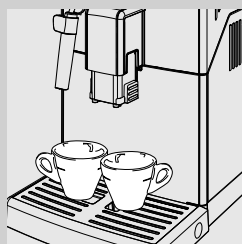
A beállításhoz kézileg, ujjait az ábrán látható módon elhelyezve, emelje meg vagy eressze le a kávékieresztő csövet.



A javasolt helyzetek a következők:  
Kis méretű csészékhez;



Nagy méretű csészékhez.



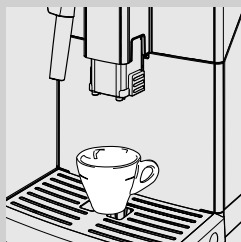
A kávékieresztő cső alá két csésze helyezhető, melyekbe egyszerre lehet két kávét vagy két eszpresszót eresztetni.

### A csészébe töltött kávé hosszúságának beállítása

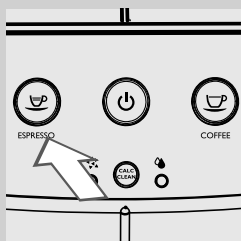
A gép lehetővé teszi a saját ízlése és az Ön csészéinek mérete szerint a csészébe eresztett kávé mennyiségének beállítását.

A „☕” vagy „☕” gomb minden egyes megnyomásakor a gép a programozás során megadott kávé mennyiséget ereszt ki. Az üzemmódtól függetlenül minden gombhoz egy bizonyos kieresztés van hozzárendelve.

Az alábbi eljárás azt mutatja be, hogyan kell beállítani a „☕” gombot.



- 1** Helyezzen egy csészét a kávékieresztő cső alá.



- 2** Tartsa lenyomva a „☕” gombot, amíg gyors villogásba nem kezd, majd engedje fel a gombot. Ekkor a gép programozás üzemmódba kapcsol. A „☕” gomb a teljes programozási ciklus alatt villog. A gép elkezd a kávékieresztést.

- 3** Amint elérte a kívánt kávé mennyiséget, nyomja meg a „☕” gombot.

Ekkor a „☕” gomb beprogramozása megtörtént és minden egyes megnyomása és felengedése esetén a gép a beprogramozott mennyiségű eszpresszót fogja kieresztetni.



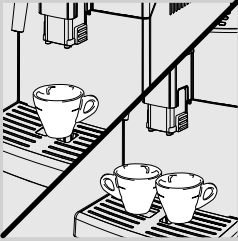
#### Megjegyzés:

Végezze el ugyanezt az eljárást a „☕” gomb beállításához.

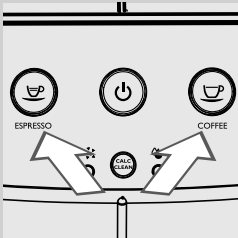
Amikor elérte a kívánt kávé mennyiséget, használja a „☕” gombot a kávékieresztés befejezéséhez.

## KÁVÉ ÉS ESZPRESSZÓ KIERESZTÉSE

A kávékieresztés előtt ellenőrizze, hogy a kezelőpanelen ne legyenek jelen jelzések, illetve hogy a víztartály és a szemeskávé-tartály tele van-e. A „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb folyamatos fénnel világít.



**1** Tegyen 1 vagy 2 csészét a kávékieresztő cső alá.



**2** Egy eszpresszó kieresztéséhez nyomja le a „☕” gombot és egy kávé kieresztéséhez a „☕” gombot.

**3** Egy eszpresszó vagy egy kávé kieresztéséhez csak egyszer nyomja le a kívánt gombot. A lenyomott gomb lassan villog.

**4** Két eszpresszó vagy két kávé kieresztéséhez nyomja le a kívánt gombot kétszer egymás után. A lenyomott gomb kétszer gyorsan villog.

### **Megjegyzés:**

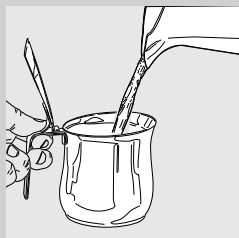
Ennél a funkciónál a gép automatikusan ledarálja és kiadagolja a megfelelő mennyiségű kávé. Két eszpresszó vagy két kávé elkészítéséhez két darálási és két kieresztési ciklusra van szükség, melyeket a gép automatikusan végrehajt.

**5** Miután az első előáztatási ciklus befejeződött, a kávé elkezd kifolyni a kávékieresztő csővön.

**6** Ha a kávé eléri a beállított szintet, a kávékieresztés automatikusan leáll. Mindenesetre a kieresztést az előzetesen lenyomott gomb idő előtti megnyomásával bármikor meg lehet szakítani.

**A TEJ HABOSÍTÁSA EGY KAPUCSÍNÓ KÉSZÍTÉSÉHEZ****A tej habosítása****Figyelem:**

**Égési sérülés veszélye! A kieresztés megkezdésekor előfordulhat, hogy a gép egy kevés meleg vizet kispriccel. A Klasszikus tejhabosító magas hőmérsékletet érhet el. Kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.**



- 1** Töltse fel az edényt 1/3 hideg tejjel.

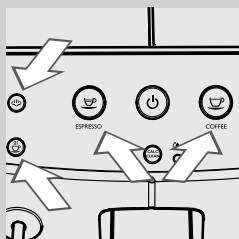
**Megjegyzés:**

Egy jó minőségű kapucsínó készítéséhez (~5 °C / 41°F-os), legalább 3% protein tartalmú hideg tejet használjon. Az egyéni ízlésének megfelelően használhat zsíros vagy sovány tejet is.

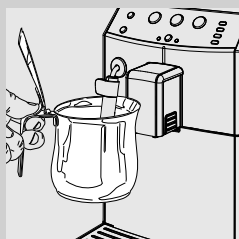
**Megjegyzés:**

Ha a gép bekapcsolása vagy egy kávé kieresztése után gőzölni szeretne, előfordulhat, hogy a művelet elvégzése előtt ki kell eresztetni a rendszerben lévő maradék vizet.

Ennek érdekében, a gőzöléshez néhány másodpercig nyomja meg a „☺” gombot. Majd nyomja meg a „☹” gombot a kieresztés félbeszakításához és folytassa a 2. lépéssel.

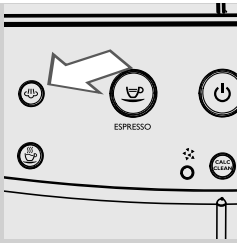


- 2** Gőzölés előtt győződjön meg róla, hogy a gép készen álljon a használatra és a víztartály tele legyen. A „☺”, „☹”, „☺” és „☹” gomb folyamatos fénnel világít.



- 3** Merítse a Klasszikus tejhabosítót a tejbé.





**4** A gőzölés elindításához nyomja meg a „☕” gombot. A „☕” gomb villog.

**5** A gép felmelegedéséhez időre van szükség. Ebben a fázisban a „☕” gomb villog. A felfűtési fázis befejezése után megkezdődik a gőz kieresztése és a „☕” gomb villog.

**6** Habosítsa a tejet az edényt körkörösén mozgatva felfelé és lefelé.



**7** A gőzölés félbeszakításához nyomja meg a „☕” gombot.

#### **Megjegyzés:**

A „☕” gomb lenyomása után néhány másodpercig várni kell, hogy a gép teljesen befejezze a gőzölést.

#### **Megjegyzés:**

A gőzölés 3 perc eltelte után félbeszakad. Egy újabb gőzölés elindításához nyomja meg a „☕” gombot.

#### **Figyelmeztetés:**

**A tejjhabosítás után tisztítsa meg a kieresztőt egy kis mennyiségű melegvíz kieresztésével. Távolítsa el a Klasszikus tejjhabosító külső részét és mossa el langyos vízzel.**

#### **Megjegyzés:**

A gőzölés után azonnal át lehet kapcsolni eszpresszó vagy meleg víz kieresztésére.

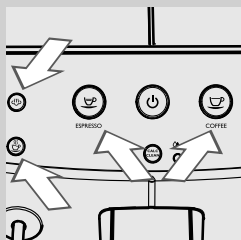
### **Egy kapucsínó készítése**

Egy kapucsínó készítéséhez helyezzen egy habosított tejet tartalmazó csészét a kávékieresztő cső alá, és engedjen ki egy eszpresszó kávé.

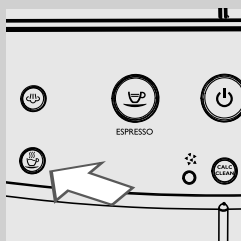
**MELEGVÍZ-KIERESZTÉS****Figyelem:**

**A Klasszikus tejhabosító magas hőmérsékletet érhet el: ezért kerülje a cső kézzel történő közvetlen megérintését. Csak a megfelelő védő markolatot használja.**

Melegvíz-kieresztés előtt győződjön meg róla, hogy a gép készen álljon a használatra és a víztartály tele legyen. A „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb folyamatos fényel világít.



**1** Tegyen egy edényt a Klasszikus tejhabosító alá.



**2** Nyomja meg a „☕” gombot a melegvíz-kieresztés elindításához. A „☕” gomb villog a készítési és a kieresztési fázis teljes ideje alatt.



**3** A gép felmelegedéséhez időre van szükség. Ebben a fázisban a „☕” gomb villog. A felfűtési fázis befejezése után megkezdődik a melegvíz-kieresztés és a „☕” gomb villog.

**4** Eressze ki a kívánt mennyiségű meleg vizet. A melegvíz-kieresztés félbeszakításához nyomja le a „☕” gombot.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

### A gép mindennapos tisztítása



#### Figyelmeztetés:

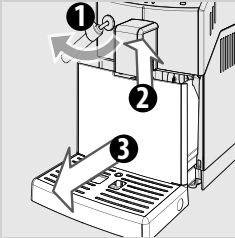
**A gép pontos tisztítása és karbantartása alapvető fontosságú az élettartalmának meghosszabításához. A gép folyamatosan ki van téve nedvességnek, kávénak és vízkőnek!**

**Ebben a fejezetben részletesen bemutatjuk az elvégzendő műveleteket és a gyakoriságukat. Ellenkező esetben a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra!**



#### Megjegyzés:

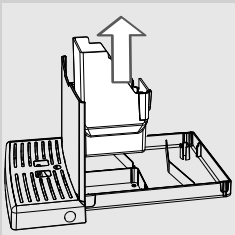
- A berendezés tisztításához használjon puha, vízzel átitatott rongyot.
- Mosogatógépben csak a csészetartó rácsot lehet elmosni. Az összes többi alkatrészt langyos víz alatt lehet elmosni.
- Ne merítse a gépet vízbe.
- Ne használjon alkoholt, oldószert és/vagy dörzshatású tárgyakat a gép tisztításához.
- Ne szárítsa a gépet és/vagy annak alkatrészeit mikrohullámú és/vagy hagyományos sütőben.



**1**

Mindennap, a gép bekapcsolt állapotában, ürítse ki és tisztítsa meg a zacsfiókot és a cseppgyűjtő tálcát.

A karbantartás egyéb műveleteit csak akkor szabad elvégezni, ha a gép ki van kapcsolva és le van választva az áramellátásról.

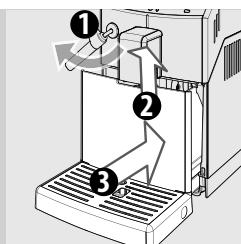


**2**

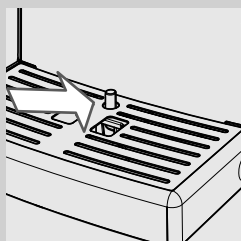
Vegye ki a zacsfiókot, és ürítse ki.

**3**

Ürítse ki és mossa el a cseppgyűjtő tálcát.



- 4 Helyezze vissza a zacsfiókot a cseppgyűjtő tálcába, majd helyezze be a gépbe.

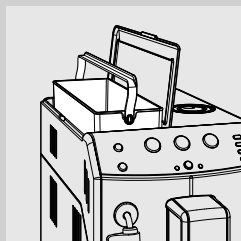


**Megjegyzés:**

Ürítse ki és tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálcát akkor is, amikor a cseppgyűjtő tálca tele szintjelző fel van emelkedve.

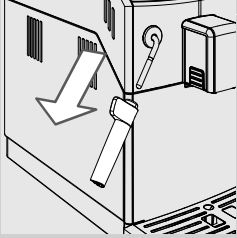
---

### A víztartály mindennapos tisztítása



- 1 Távolítsa el a kis fehér szűrőt vagy az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a tartályból, és mossa el hideg vízzel.
- 2 Finoman nyomva és forgatva, helyezze vissza a kis fehér szűrőt vagy az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a foglalatába.
- 3 Töltse fel a tartályt hideg vízzel.

### A Klasszikus tejhajosító mindennapos tisztítása

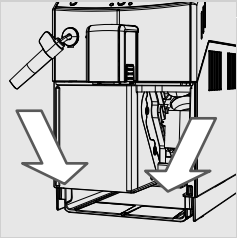


Nagyon fontos a Klasszikus tejhajosító mindennapos és a minden használat utáni megtisztítása, hogy biztosítsa a higiéniát és egy tökéletes sűrűségű tejhab készítését.

A tejhajosítás után tisztítsa meg a kieresztő csövet egy kis mennyiségű melegvíz kieresztésével.

Távolítsa el a Klasszikus tejhajosító külső részét és mossa el langyos vízzel.

### A gép heti tisztítása

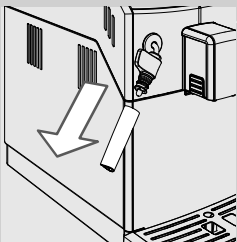


**1** Hetente tisztítsa meg a cseppgyűjtő tálca foglalatát.

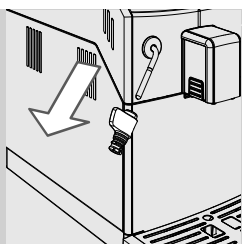
### A Klasszikus tejhajosító heti tisztítása

A heti tisztítás gondosabb, mivel szét kell szedni a Klasszikus tejhajosító összes alkatrészét.

El kell végezni az alábbi tisztítási műveleteket:



**1** Távolítsa el a Klasszikus tejhajosító külső részét. Mossa el langyos vízzel.





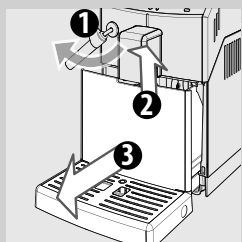
- 2** Húzza ki a Klasszikus tejhabosító felső részét a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.
- 3** Mossa el a Klasszikus tejhabosító felső részét hideg vízzel.
- 4** Nedves ronggyal tisztítsa meg a Klasszikus tejhabosító gőzölő/melegvíz-kieresztő csövét, és távolítsa el az tejmaradékokat.
- 5** Helyezze vissza a felső részt a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőbe (győződjön meg a felhelyezés tökéletességéről).
- 6** Helyezze vissza a Klasszikus tejhabosító külső részét.

### A központi egység heti tisztítása

A központi egységet a szemeskávétartály szemes kávéval való feltöltésekor minden alkalommal meg kell tisztítani, de legalább hetente egyszer.



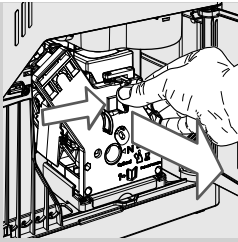
- 1** Kapcsolja ki a gépet a „” gombbal. Várja meg, amíg a „” gomb elkezd villogni, majd húzza ki a dugót a konnektorból.



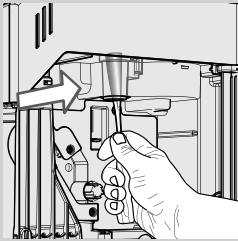
- 2** Vegye ki a cseppgyűjtő tálcat és a zacsfókat.



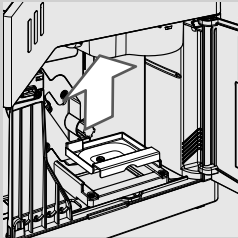
- 3** Nyissa ki a szervizajtót.



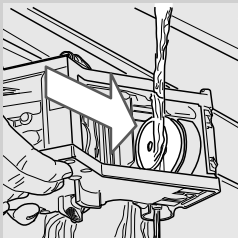
- 4 A központi egység kihúzásához nyomja le a «PUSH» gombot és húzza ki a fogantyúnál fogva. Húzza ki vízszintesen és elforgatás nélkül.



- 5 Alaposan tisztítsa meg a kávékieresztő csövet egy kiskanál nyelével vagy egy másik kerek evőeszközzel.



- 6 Távolítsa el a kávégyűjtő fiókot, és alaposan mossa el.



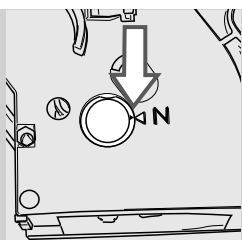
- 7 Gondosan mossa el a központi egységet langyos vízzel. Gondosan mossa el a felső szűrőt.

**!** **Figyelmeztetés:**

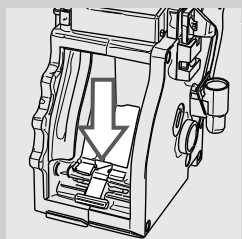
**A központi egység tisztításához ne használjon mosószereket vagy szappant.**

- 8 Hagyja, hogy a központi egység tökéletesen megszáradjon a levegőn.

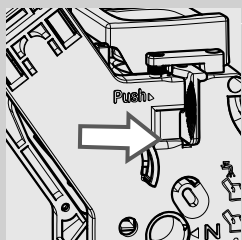
- 9 Gondosan tisztítsa meg a gép belső részét puha, vízzel átitatott ronggyal.



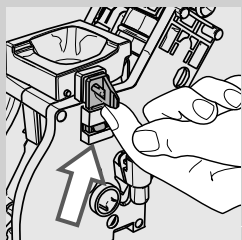
**10** Győződjön meg arról, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen. A két jelzésnek egy vonalba kell esnie. Ellenkező esetben végezze el a (11.) pontban leírt műveletet.



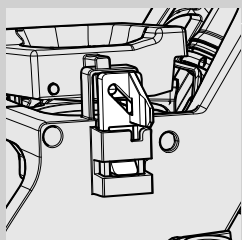
**11** Óvatosan nyomja le a kart lefelé amíg nem ér a központi egység aljához és amíg az egység oldalán lévő két referencia jel nem illeszkedik.



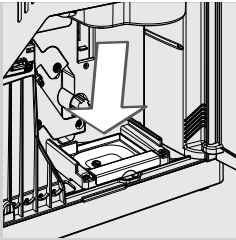
**12** Nyomja meg erőteljesen a „PUSH” gombot.



**13** Győződjön meg arról, hogy a központi egységet rögzítő kapocs a megfelelő helyzetben van. Ha még nincs leengedett helyzetben, tolja felfelé, amíg megfelelően nem rögződik.



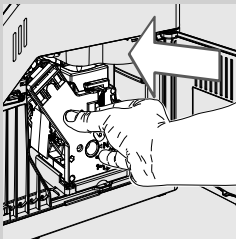




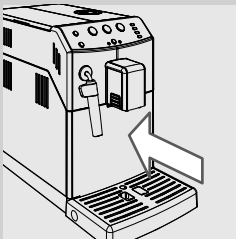
- 14** Tegye a helyére a kávégyűjtő fiókot, ügyelve arra, hogy megfelelően legyen behelyezve.

**Megjegyzés:**

Ha a kávégyűjtő fiók nem kerül megfelelően behelyezésre, előfordulhat, hogy a központi egységet nem lehet a gépbe helyezni.



- 15** Tolja be újra a központi egységet ütközésig, de NE nyomja meg a „PUSH” gombot.



- 16** Helyezze vissza a zacsfiókot a cseppgyűjtő tálcával a gép belsejébe, és csukja be a szervizajtót.

### A központi egység havi kenése



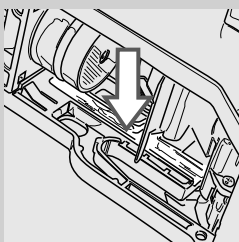
Kb. 500 csésze kávé után vagy havonta egyszer kenje meg a központi egységet.

A központi egység kenéséhez használatos kenőzsírt külön lehet megvásárolni. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

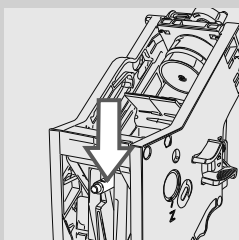
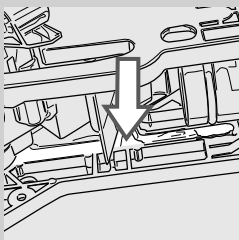


#### Figyelmeztetés:

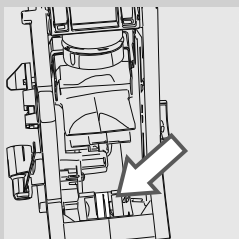
**A központi egységet a kenése előtt tisztítsa meg hideg vízzel az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.**

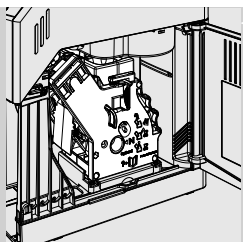


- 1** A kenőanyagot egyenletesen kenje fel az oldalsó sínek mindkét oldalára.



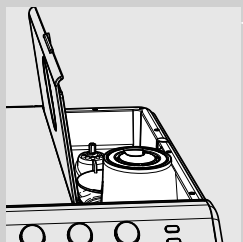
- 2** Kenje meg a tengelyt is.





- 3 Rögzülésig tegye a helyére a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
- 4 Helyezze be a zacsfókot a cseppgyűjtő tálcába, helyezze be őket a gépbe, és csukja be a szervizajtót.

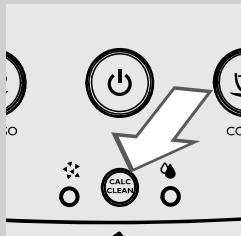
### **A szemeskávé-tartály havi tisztítása**



Nedves ruhával tisztítsa meg a szemeskávé-tartályt havonta egyszer, amikor üres és távolítsa el a kávé olajos anyagát. Ezután töltsse fel ismét szemes kávéval.

**VÍZKÖMENTESÍTÉS**

Amikor kigyullad a „CALC CLEAN” gomb, akkor el kell végezni a vízkömentesítést.



A vízkömentesítési ciklus kb. 30 percet igényel.

**Figyelmeztetés:**

**Amennyiben ez a művelet nem kerül elvégzésre, a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra.**

**Figyelem:**

**Kizárólag csak Saeco vízkömentesítő oldatot használjon, mely kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy javítsa a gép teljesítményét. Egyéb termékek használata károsíthatja a gépet és nyomokat hagyhat a vízben.**

A Saeco vízkömentesítő oldat külön vásárolható meg. Részletes információkért olvassa el a használati utasításban lévő, a karbantartáshoz szükséges termékekre vonatkozó oldalt.

**Figyelem:**

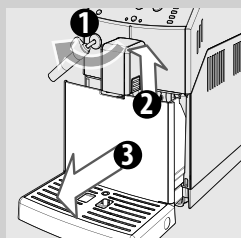
**Ne igya meg a vízkömentesítő oldatot, és a vízkömentesítési ciklus végéig kieresztett italokat. Semmi esetre se használjon ecetet vízkömentesítés céljából.**

**Megjegyzés:**

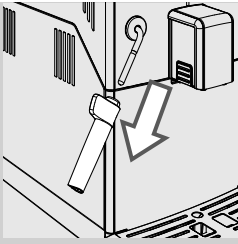
A vízkömentesítési folyamat alatt ne vegye ki a központi egységet.

A vízkömentesítési ciklus elvégzéséhez kövesse az alábbi utasításokat:

A vízkömentesítés előtt:

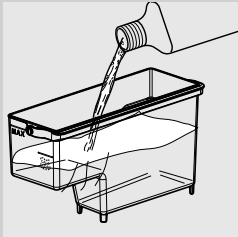


**1** Üritse ki a cseppgyűjtő tálcat és a zaccfiókat.

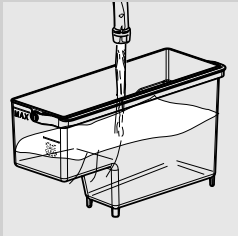


**2** Húzza ki a Klasszikus tejhabosítót a gőzölő/melegvíz-kieresztő csőből.

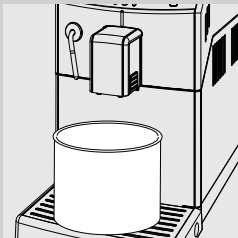
**3** Vegye ki a víztartályt, húzza ki az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a víztartályból, és cserélje ki az eredeti kis fehér szűrővel.



**4** Öntse be az összes vízkömentesítő oldatot a víztartályba.



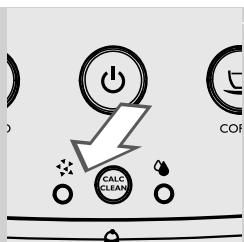
**5** Töltse meg a tartályt hideg vízzel a CALC CLEAN jelzésig, és helyezze vissza.




**6** Tegyen egy elég nagy befogadóképességű edényt (1,5 l) a gőzölő/melegvíz-kieresztő cső és a kávékieresztő cső alá.







**7** A vízkömentesítési ciklus elindításához legalább 3 másodpercig nyomja meg a „<sup>CALC</sup>CLEAN” gombot. A „☕” gomb folyamatosan ég. A „<sup>CALC</sup>CLEAN” gomb a ciklus teljes időtartama alatt villog.




- 8** Kigyullad a „” lámpa. A gép rendszeresen, kb. 20 percenként megkezd a vízkömentesítő oldat kieresztését.

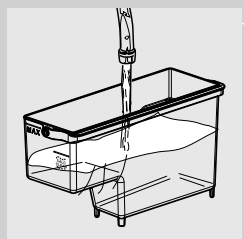
**Megjegyzés:**

A vízkömentesítési ciklus a „” gomb megnyomásával leszüneteltethető. Ez lehetővé teszi az edény kiürítését vagy a gép rövid időre történő felügyelet nélkül hagyását.

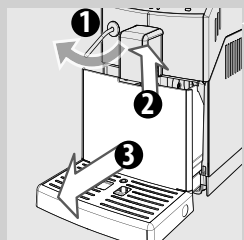
A ciklus újraindításához nyomja meg ismét a „” gombot. A szünet alatt a „” gomb villog. A vízkömentesítési ciklus alatt a „” gomb folyamatosan ég.



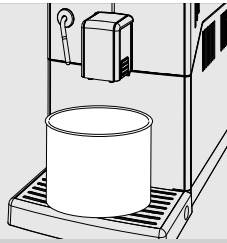
- 9** Amikor kigyullad a „” lámpa, a víztartály üres.



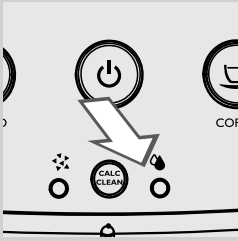
- 10** Öblítse el a tartályt, töltsen meg hideg vízzel a MAX jelzésig, majd helyezze be ismét a gépbe.



- 11** Űrítse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére.



**12** Ürítse ki az edényt, és tegye vissza a helyére.

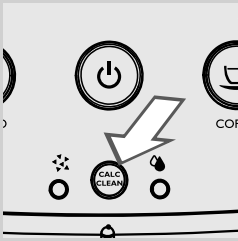


**13** A „☑” lámpa kigyullad. Amikor villog, az öblítési ciklus elindításához nyomja meg a „☑” gombot.

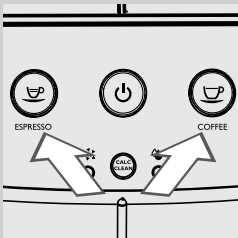
**Megjegyzés:**

Az öblítési ciklus a „☑” gomb megnyomásával leszüneteltethető. Ez lehetővé teszi az edény kiürítését vagy a gép rövid időre történő felügyelet nélkül hagyását.

A ciklus újraindításához nyomja meg ismét a „☑” gombot. A szünet alatt a „☑” gomb villog. A vízkömentesítési ciklus alatt a „☑” gomb folyamatosan ég.



**14** Az öblítési ciklus végén a „<sup>CALC</sup>CLEAN” gomb kialszik.



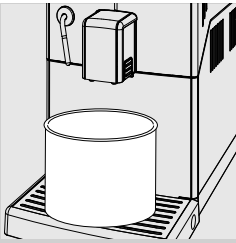
**15** A gép elvégzi a felfűtést és az automatikus öblítést.

A „☑” és a „☑” gomb egyidejűleg villog.

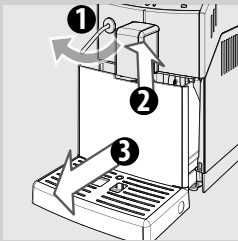
A vízkömentesítési ciklus véget ért.

**! Figyelmeztetés:**

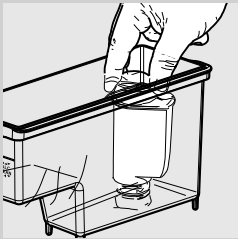
**Ha a piros „☑” lámpa kigyullad és a „☑” lámpa nem alszik ki, az öblítéshez a víztartály nem lett feltöltve a MAX szintig. Töltse meg a tartályt hideg vízzel és folytassa a 13. ponttól.**



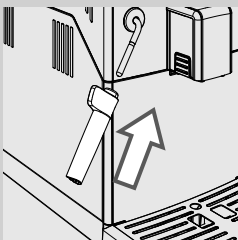
**16** Ürítse ki a használt edényt.



**17** Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát és tegye vissza a helyére.

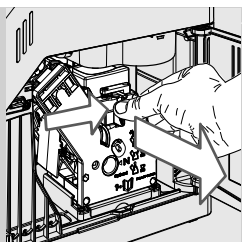


**18** Távolítsa el a kis fehér szűrőt, és helyezze vissza az „INTENZA+” vízsűrőt (ha van) a víztartályba. Öblítse el és töltsse meg hideg vízzel a MAX jelzésig. Helyezze vissza a gépbe.

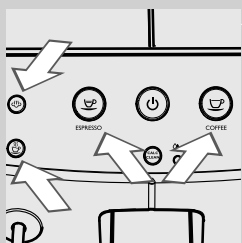


**19** Helyezze vissza a Klasszikus tejhabosítót.





**20** A vízkömentesítési ciklus végén mossa el a központi egységet. További útmutatásért lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet.

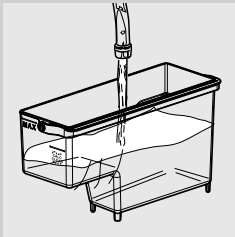


**21** A gép használatra készen áll.  
A „☕”, „☕”, „☕” és „☕” gomb ég.

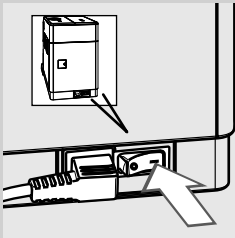
**A VÍZKÖMENTESÍTÉSI CIKLUS FÉLBESZAKADÁSA**

Ha egyszer elindította a vízkömentesítési folyamatot, akkor muszáj befejezni és közben ne kapcsolja ki a gépet.

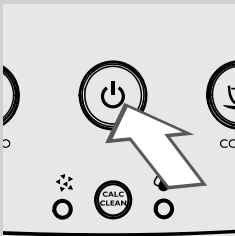
Amennyiben a vízkömentesítési folyamat során hiba fordul elő, az ON/OFF gomb megnyomásával lehet kilépni. Ebben az esetben kövesse a bemutatott utasításokat.




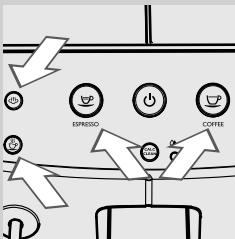
- 1** Ürítse ki, gondosan öblítse el a víztartályt és töltsé fel a MAX jelzésig.







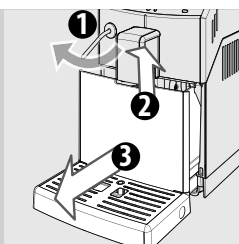
- 2** Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló „I” helyzetben legyen.



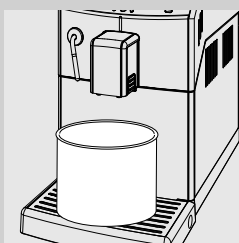
- 3** A gép bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot.



- 4** Várja meg, hogy a „”, „”, „” és „” gomb folyamatos fénnel világítson.



5 Ürítse ki a cseppgyűjtő tálcat és tegye vissza a helyére.



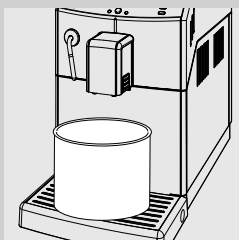
6 Ürítse ki az edényt, és tegye vissza a helyére.



7 Nyomja meg a „☕” gombot 500 ml víz kieresztéséhez. A „☕” gomb villog.



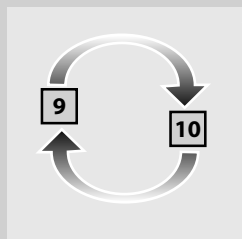
8 A vízkieresztés félbeszakításához nyomja le a „☕” gombot. Ürítse ki az edényt.



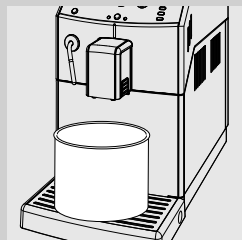
9 Tegyен egy edényt a kávékieresztő cső alá.



**10** Nyomja meg a „☕” gombot egy kávé kieresztéséhez.



**11** Mielőtt továbblépne a 12. ponthoz, ismételje meg a 9–10. lépéseket.



**12** Ürítse ki az edényt. A gép használatra készen áll.



**Megjegyzés:**

Ha a narancssárga „<sup>CALC</sup>CLEAN” lámpa nem alszik ki, akkor amint lehet, el kell végezni egy új vízkömentesítési ciklust.

## JELZÉSEK A KEZELŐPANELEN

### Jelzések



#### Villognak

A gép foglalt és az alábbi műveletek egyikét végzi:

- Felfűtés
- Automatikus öblítés.



A „☕” folyamatosan ég és a „⚡” és a „⚠” villog

A gép kéri a rendszer feltöltését. Nyomja meg a „☕” gombot. A lenyomás után a gomb kialszik. A rendszer feltöltése során a „⚡” és a „⚠” lámpa villog, majd a feltöltés végén kikapcsol.



#### Folyamatosan égnek

A gép készen áll az italok kieresztésére.



#### Lassan villog

A gép egy espresszó kieresztési fázisában van.



#### Lassan villog

A gép egy kávé kieresztési fázisában van



#### Gyors dupla villogás

A gép két espresszó kieresztési fázisában van.

**Jelzések**

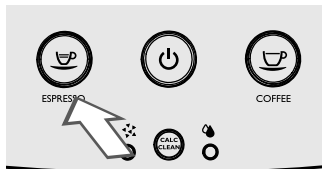
**7**



A gép két kávé kieresztési fázisában van.

**Gyors dupla villogás**

**8**



A gép egy kieresztendő eszpresszó mennyiségének a programozási fázisában van.

**Gyorsan villog**

**9**



A gép egy kieresztendő kávé mennyiségének a programozási fázisában van.

**Gyorsan villog**

**10**



A gép gőzölési fázisban van.

**Lassan villog**

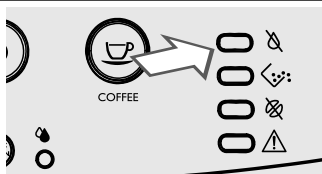
**11**



A gép melegvíz-kieresztési fázisban van.

**Lassan villog**

**12**

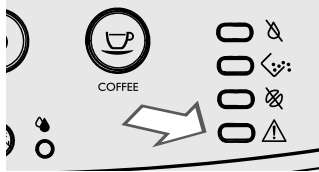


Töltse meg a víztartályt.

**Folyamatosan ég**

## Jelzések

13



Folyamatosan ég

Helyezze be teljesen a gépbe a cseppgyűjtő tálcat és a zaccfiókat, és csukja be a szervizajtót.

14



Gyorsan villog

A központi egység visszaállítási fázisban van a gép lenullázása után.

15



Lassan villog

Helyezze be a központi egységet.

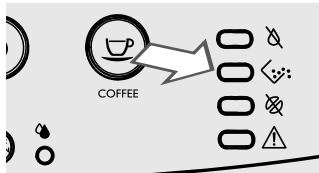
16



Folyamatosan ég

Ürítse ki a zaccfiókat.

17



Villog

A zaccfiók nincs a gépbe helyezve. Várjon egy pár másodpercet, amíg a „☕” lámpa kialszik és a „⚠️” lámpa folyamatosan ég. Ezután tegye be a zaccfiókat, és csukja be a szervizajtót.

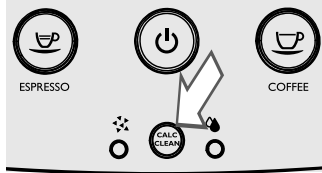
18



Folyamatosan ég

Töltse fel a tartályt szemes kávéval, és indítsa újra a ciklust. A lámpa kialszik, amikor megnyomásra kerül a gomb a kiválasztott termék kieresztéséhez.

Amikor látható ez a jelzés, akkor lehet gőzt és meleg vizet kiereszteni.

**Jelzések****19****Folyamatosan ég**

A gépet vízkömentesíteni kell. Ne térjen el a jelen használati utasítás „Vízkömentesítés” c. fejezetében leírt műveletektől.

Megjegyzés: Hiányzó vízkömentesítés esetén a gép nem fog megfelelően működni. Ebben az esetben a garancia NEM vonatkozik a javításra!

**20****Az összes egyszerre villog**

A gép nem működik.

Kapcsolja ki a gépet. Kapcsolja be 30 másodperc múlva. Ismétlje meg az eljárást 2–3-szor.

Ha a gép nem kapcsol be, forduljon országának Philips hotline szolgáltatásához (a telefonszámokat a garancialevél tartalmazza).




## HIBAELHÁRÍTÁS

Ebben a fejezetben a gépet érintő leggyakoribb rendellenességeket mutatjuk be.

Amennyiben az alábbi információk nem segítik Önt a probléma megoldásában, tekintse meg [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldal GYIK részlegét vagy lépjen kapcsolatba országának Philips hotline szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép nem kapcsol be.	A gép nincs csatlakoztatva a hálózathoz vagy a főkapcsoló „O” állásban van.	Csatlakoztassa a gépet a hálózathoz, és fordítsa a főkapcsolót „I” állásba.
A cseppgyűjtő tálca akkor is megtelik, ha nincs vízkie-resztés.	Előfordul, hogy a víz a gépből automatikusan a cseppgyűjtő tálcába ürül a rendszerek öblítése miatt és az optimális működés biztosítása érdekében.	Ez a jelenség normális.
A gépen mindig megjelenik a „  ” lámpa.	A zaccfók kikapcsolt gép mellett lett kiürítve.	A zaccfókat mindig a gép bekapcsolt állapotában kell kiüríteni.
A kávé nem elég meleg.	A csészék hidegek.	Melegítse fel a csészéket meleg vízzel.
A kávé nem elég krémes (lásd a megjegyzést).	A keverék nem megfelelő, vagy a kávé nem friss pörkölésű, vagy túl durvára van őrölve.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálási finomságot az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezet szerint.
Nem lehet betenni a központi egységet.	A központi egység nincs a nyugalmi helyzetben.	Győződjön meg róla, hogy a központi egység nyugalmi helyzetben legyen az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtak szerint.
	A hajtómű nincs megfelelő helyzetben.	Helyezze be a cseppgyűjtő tálcát és a zaccfókat. Csukja be a szervizajtót. Kapcsolja be a gépet behelyezett központi egység nélkül. A hajtómű visszatér a megfelelő helyzetbe. Kapcsolja ki a gépet és helyezze vissza a központi egységet az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
Nem lehet kivenni a központi egységet.	A központi egység nincs a helyén.	Kapcsolja be a gépet. Csukja be a szervizajtót. A központi egység automatikusan visszatér a kiindulási helyzetbe.
	A zaccfók be van helyezve.	A központi egység eltávolítása előtt húzza ki a zaccfókat.

Hibajelenségek	Okok	Megoldások
A gép darálja a kávészemet, de nem jön kávé belőle (lásd a megjegyzést).	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
	A rendszer nincs feltöltve.	Töltse fel a rendszert („Első bekapcsolás” c. fejezet).
	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
	A kávékieresztő cső koszos.	Tisztítsa meg a kávékieresztő csövet.
A kávé túlságosan híg (lásd a megjegyzést).	Ez akkor fordulhat elő, amikor a gép automatikusan állítja be az adagot.	Eresszen ki néhány kávé a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.
	A kerámia kávédaráló durva darálásra van beállítva.	Állítsa a kerámia kávédarálót egy finomabb darálásra (lásd az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezetet).
A kávé lassan folyik ki (lásd a megjegyzést).	A kávé túlságosan finom.	Cserélje ki a kávékeveréket, vagy állítsa be a darálást az „A kerámia kávédaráló beállítása” c. fejezetben leírtak szerint.
	A rendszer nincs feltöltve.	Töltse fel a rendszert („Első bekapcsolás” c. fejezet).
	A központi egység koszos.	Tisztítsa meg a központi egységet (lásd az „A központi egység heti tisztítása” c. fejezetet).
A kávé a kávékieresztő cső külsején folyik ki.	A kávékieresztő cső el van tömődve.	Tisztítsa meg a kávékieresztő csövet és a kimeneti nyílásait.
Nem jön meleg víz vagy gőz.	A gőzölő/melegvíz-kieresztő cső nyílása eltömődött.	Túvel tisztítsa ki a gőzölő cső nyílását. <b>Ennek a műveletnek az elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és lehűlt állapotban van.</b>
Nem sikerül befejezni a vízkömentesítési ciklust.	Nem lett kieresztve elegendő víz az öblítéshez.	Nyomja meg az ON/OFF gombot és kövesse az „A vízkömentesítési ciklus félbeszakadása” c. bekezdésben leírt utasításokat.




#### **Megjegyzés:**

E problémák jelentkezése normális jelenség, ha kávékeveréket cserél, illetve ha először használja a gépet; ebben az esetben várja meg, hogy a gép automatikusan beállítsa magát a „Saeco Adapting System” c. fejezetben leírtaknak megfelelően.

**ENERGIATAKARÉKOSSÁG****Készenléti állapot**

A Philips szuperautomata eszpresszó kávéfőző gép energiatakarékosági funkcióval lett tervezve, amint azt az energiatakarékos A osztályú címke jelzi.

30 perccel az utolsó használatot követően a gép automatikusan kikapcsol. Ha ki lett eresztve egy ital, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

Készenléti üzemmódban az energiafogyasztás kisebb, mint 1Wh. A gép bekapcsolásához nyomja meg a „” gombot (ha a gép hátulján található főkapcsoló „I” helyzetben van). Ha a gép hideg, a gép elvégez egy öblítési ciklust.

**MŰSZAKI JELLEMZŐK**

A gyártó fenntartja magának a jogot a termék műszaki jellemzőinek megváltoztatására.

Névleges feszültség - névleges teljesítmény - áramellátás	Lásd a szervizajtó mögötti adattáblán
Burkolat anyaga	Hőre lágyuló műanyag
Méreték (szél. x mag. x mély.)	215 x 330 x 429 mm / 8,5 x 13 x 16,9 hüvelyk
Tömeg	7 kg / 16 font
A kábel hossza	800 - 1200 mm / 32-47 hüvelyk
Kezelőpanel	Elülső
Csészék mérete	152 mm-ig / 6 hüvelykig
Vízartály	1,8 liter / 60,8 uncia - Kivehető
Szemskávé-tartály kapacitása	250 g / 1 csésze
Zaccfók kapacitása	15
Pumpanyomás	15 bar
Kazán	Inox acél kazán
Biztonsági berendezések	Olvadó biztosíték

**GARANCIA ÉS SZERVIZ****Garancia**

A garanciával és az ehhez kapcsolódó feltételekkel kapcsolatos további információkért olvassa el a mellékelt garancialevelet.

**Szerviz**

Biztosak szeretnénk lenni abban, hogy elégedett a gépével. Ha még nem tette meg, kérjük, regisztrálja a terméket a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon. Ezáltal kapcsolatban tudunk maradni Önnel, és emlékeztetni tudjuk a tisztítási és a vízkömentesítési műveletek elvégzésére.

Amennyiben támogatásra vagy szervizre van szüksége, kérjük látogassa meg a Philips honlapját a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon vagy lépjen kapcsolatba országának Philips hotline szolgáltatásával. A telefonszámot a garancialevélben vagy a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

**KARBANTARTÁSHOZ SZÜKSÉGES TERMÉKEK RENDELÉSE**

A tisztításhoz és a vízkömentesítéshez csak Saeco termékeket használjon. Ezeket a termékeket a Philips online üzletében (ha van az országában) a [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) oldalon, a viszonteladótól vagy a hivatalos szervizközpontokban lehet megvásárolni.

Amennyiben nehézségekbe ütközik a gép karbantartásához szükséges termékek beszerzése során, lépjen kapcsolatba országának Philips hotline szolgáltatásával.

A telefonszámokat a garancialevélben és a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon találhatja.

A karbantartáshoz szükséges termékek listája



- Vízkömentesítő szer CA6700



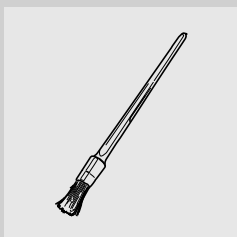
- INTENZA+ vízsűrő patron CA6702



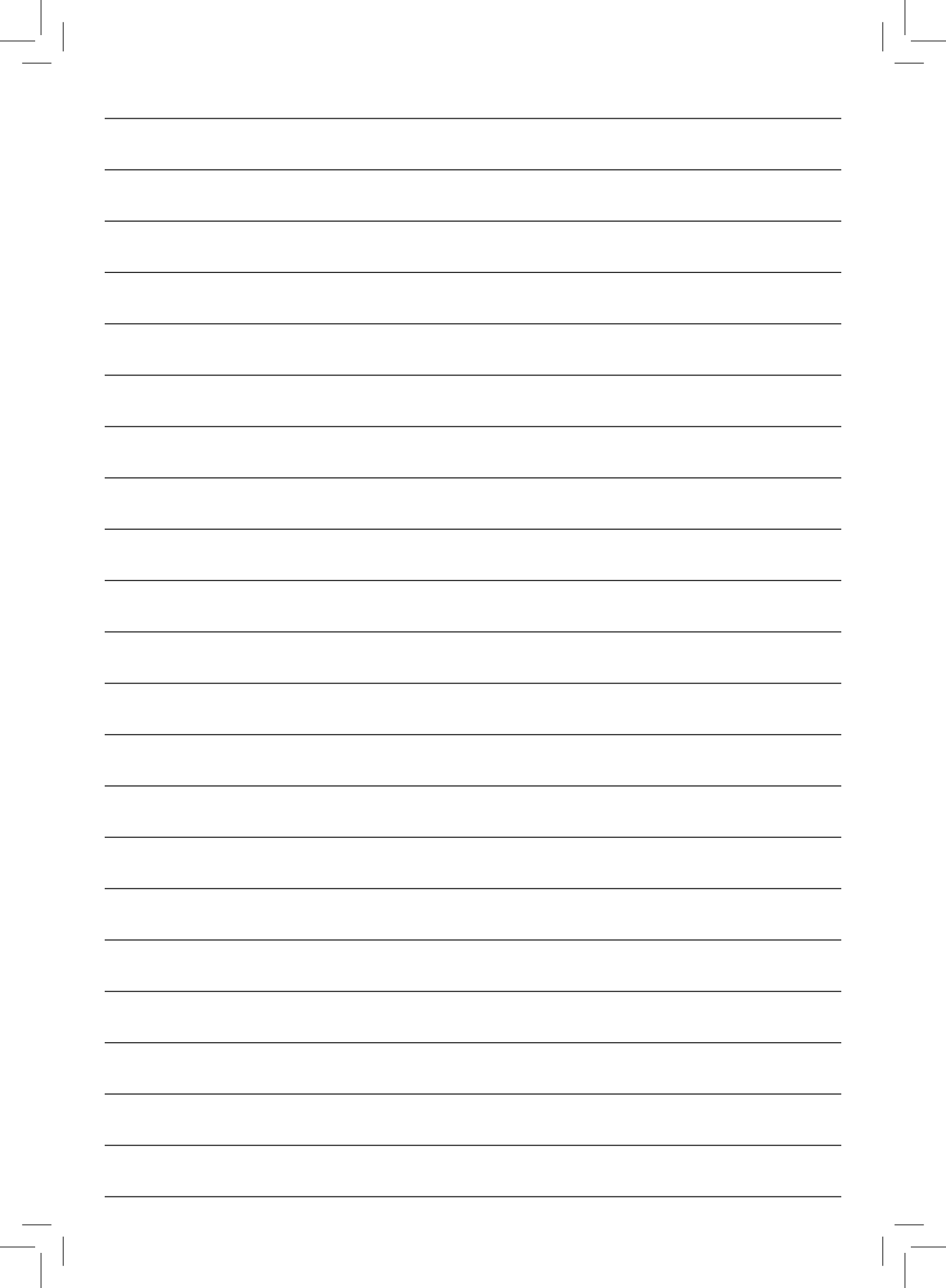
- Kenőanyag HD5061



- Karbantartási készlet CA6706



- Tisztítóecset HD5084





421946022851



A gyártó fenntartja az előzetes figyelmeztetés nélküli módosítás jogát.

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)